

MANUALE D'INSTALLAZIONE

CONDIZIONATORE

D'ARIA

Prima di installare il prodotto, leggere completamente questo manuale di installazione. L'installazione deve essere eseguita in conformità con le norme nazionali per le connessioni solo da parte di personale autorizzato. Dopo avere letto il manuale di installazione conservarlo in un luogo sicuro per usarlo in futuro.

Unità interna parete standard

Traduzione delle istruzioni originali

Per maggiori informazioni, consultare il CD o il sito web di LG (www.lg.com).

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO

Applicare sempre le precauzioni seguenti per evitare situazioni pericolose e ottenere sicuramente la prestazione massima del vostro prodotto.

⚠ AVVERTENZA

Si può provocare un ferimento grave o la morte se sono ignorate queste istruzioni.

⚠ ATTENZIONE

Si può provocare un ferimento o danno del prodotto limitato se sono ignorate queste istruzioni.

⚠ AVVERTENZA

- L'installazione o le riparazioni eseguite da persone non qualificate possono provocare pericoli a voi e ad altre persone.
- L'installazione DEVE essere conforme alle norme locali per la costruzioni.
- Le informazioni contenute nel manuale sono previste per l'uso da parte di un tecnico di manutenzione qualificato che sia addestrato in base alle norme di sicurezza e equipaggiato con gli attrezzi e strumenti di controllo corretti.
- La mancanza della lettura e dell'applicazione precisa di tutte le istruzioni di questo manuale può provocare un malfunzionamento dell'apparecchio, danno per la proprietà, danno personale e/o la morte delle persone.

Installazione

- Non usare il cordone di alimentazione, una spina o una presa sciolta che siano danneggiati.
 - Altrimenti si può provocare incendio o scossa elettrica.

- Per il lavoro elettrico, contattate un distributore, venditore o elettricista qualificato o un centro di manutenzione autorizzato da noi.
 - Non smontare o riparare il prodotto. Esiste il rischio di incendio o scossa elettrica.
- Collegare sempre a terra il prodotto.
 - Esiste il rischio di incendio o scossa elettrica.
- Installare il pannello e il coperchio della scatola di comando in modo sicuro.
 - Esiste il rischio di incendio o scossa elettrica.
- Installare sempre un circuito e un interruttore di emergenza dedicati.
 - Il cablaggio o l'installazione non corretti possono provocare incendio o scossa elettrica.
- Usare un interruttore o fusibile di dimensioni corrette.
 - Esiste il rischio di incendio o scossa elettrica.
- Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione.
 - Esiste il rischio di incendio o scossa elettrica.
- Non lasciar funzionare il condizionatore d'aria per un lungo periodo di tempo quando l'umidità è molto elevata e una porta o una finestra viene lasciata aperta.
 - L'umidità può condensare e umidificare o danneggiare i mobili.
- Fare attenzione quando si disimballa e si installa il prodotto.
 - Gli spigoli acuti possono provocare ferimenti. Fare molta attenzione ai bordi della cassa e alle alette sul condensatore e sull'evaporatore.
- Per l'installazione contattare sempre il distributore o un centro di assistenza autorizzato.
 - Esiste il rischio di incendio, scossa elettrica, esplosione o danno fisico.
- Non installare il prodotto su un supporto di installazione difettoso.
 - Questo può provocare guasto, incidente o danno al prodotto.

- Fare attenzione che l'area di installazione non sia danneggiata dall'invecchiamento.
 - Se la base si rompe, il condizionatore d'aria potrebbe cadere con essa, provocando danni, rottura del prodotto, e ferimenti alle persone.
- Esiste il rischio di incendio ed esplosione.
 - Il gas inerte (azoto) dovrebbe essere usato quando si controllano le perdite delle tubazioni, si puliscono o riparano le tubazioni, ecc.
Se state usando gas combustibili includenti ossigeno, il prodotto può presentare il rischio di incendi e di esplosioni.
- Usare una pompa a vuoto o gas inerte (azoto) quando si esegue il test di perdita o lo spurgo di aria. Non comprimere l'aria o l'ossigeno e non usare gas infiammabili. Altrimenti questa azione può provocare incendio o esplosione.
 - Esiste il rischio di morte, ferimento, incendio o esplosione.

Utilizzo

- Non conservare o usare gas infiammabile o combustibili vicino al prodotto.
 - Esiste il rischio di incendio o rottura del prodotto.

ATTENZIONE

Installazione

- Controllare sempre la perdita di gas (refrigerante) dopo l'installazione o la riparazione del prodotto.
 - I bassi livelli del refrigerante possono produrre guasto del prodotto.
- Installare il tubo di drenaggio per assicurare che l'acqua sia drenata sempre correttamente.
 - Un collegamento errato può provocare perdita di acqua.
- Mantenere sempre la posizione orizzontale quando si installa il prodotto.
 - Per evitare vibrazioni o perdita di acqua.

- Non installare il prodotto quando il rumore o l'aria calda che sono prodotti dall'unità esterna potrebbero danneggiare i vicini di casa.
 - Questo può provocare un problema ai vostri vicini.
- Usare due o più persone per sollevare e trasportare il prodotto.
 - Evitare i danni alle persone.
- Non installare il prodotto ove esso verrebbe esposto al vento marino (spruzzatura di sale) in modo diretto.
 - Questo può provocare corrosione del prodotto. La corrosione, in particolare sulle alette del condensatore e dell'evaporatore potrebbero provocare il malfunzionamento del prodotto o un utilizzo non efficace.
- Lo spessore dei tubi di rame utilizzati viene mostrato nella tavola di progetto.
 - Anche se disponibili sul mercato, non utilizzare mai tubi di rame più sottili di quelli indicati in progetto.
- Non usare tubi di rame piegati o danneggiati.
 - Altrimenti, la valvola di espansione o il tubo capillare potrebbero contaminarsi e quindi bloccarsi.
- Per il modello R410A, usare tubazioni, dado svasato e strumenti come specificato per il refrigerante R410A.
 - Usare per tubazioni (R22) un dado svasato e altri strumenti potrebbe causare un anormale innalzamento della temperatura nel ciclo refrigerante della tubazione e, di conseguenza, portare a esplosioni e danni.
- E' consigliabile che la quantità dell'olio residuo sia meno di 40mg/10m.

INDICE DEI CONTENUTI

2 ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

5 COMPONENTI IN INSTALLAZIONE

7 ATTREZZI DI INSTALLAZIONE

7 MAPPA DI INSTALLAZIONE

9 INSTALLAZIONE

9 Scelta della posizione migliore

9 Fissaggio della piastra di installazione

10 Praticare un foro nella parete

10 Svasatura






11 Collegamento dei tubi

15 Verifica dello scarico

16 Installazione dei filtri

16 Esecuzione del test

COMPONENTI IN INSTALLAZIONE

Nome	Quantità	Forma
Piastra di installazione	1 EA	 <p>Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto</p>
Vite di tipo "A"	5 EA	
Vite di tipo "B"	2 EA	
Vite di tipo "C"	2 EA	
Supporto del telecomando	1 EA	

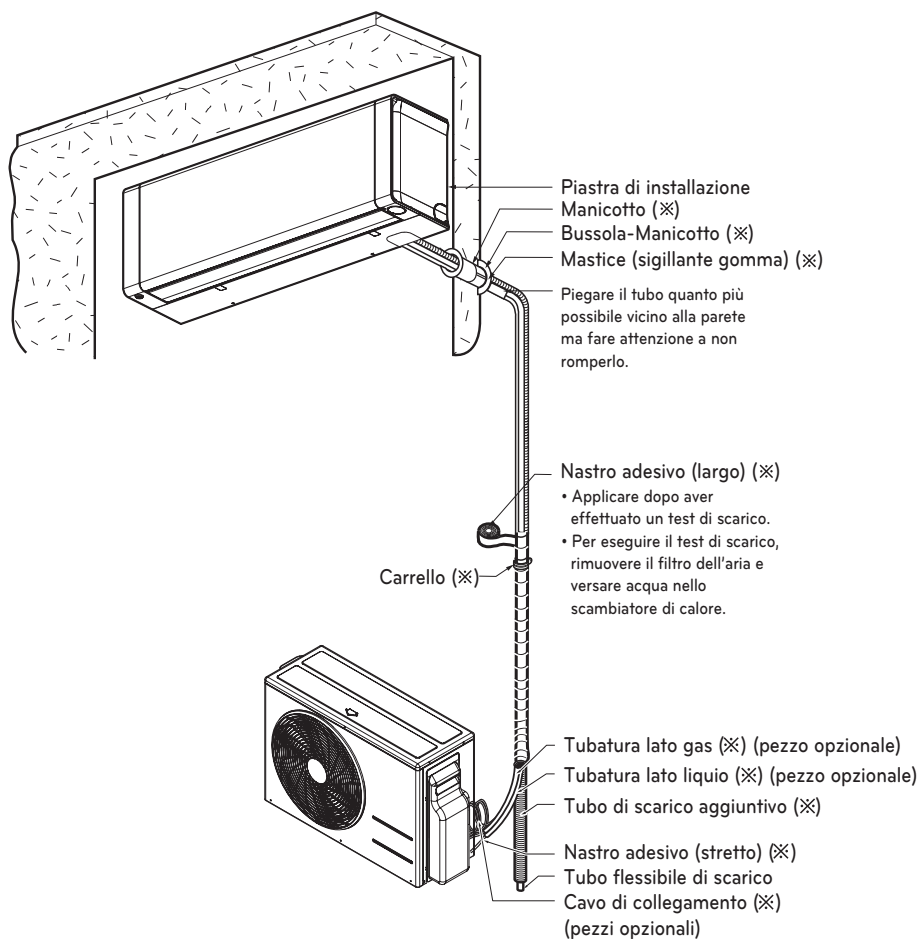
Le viti per fissare i pannelli sono fissate sulla superficie del pannello di decorazione.

ATTREZZI DI INSTALLAZIONE

Figura	Nome	Figura	Nome
	Cacciavite		Multimetro
	Trapano elettrico		Chiave esagonale
	Nastro adesivo, Taglierino		Amperometro
	Trapano per carotaggio		Rilevatore di fughe di gas
	Chiave		Termometro, Livella
	Coppia di serraggio		Set di strumenti per svasatura

MAPPA DI INSTALLAZIONE

ITALIANO



* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

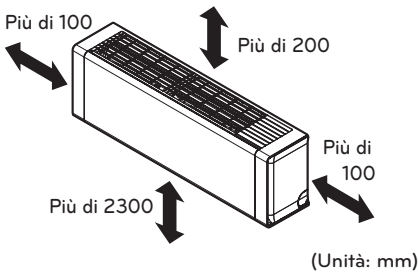
! NOTA

- Le parti di installazione non sono fornite.

INSTALLAZIONE

Sceita della posizione migliore

- Non deve esserci alcuna fonte di calore o vapore vicino all'unità.
- Selezionare un posto in cui non vi sono ostacoli attorno all'unità.
- Accertarsi che lo scarico della condensa possa essere comodamente realizzato.
- L'unità non deve essere installata vicino a vie d'accesso.
- Accertarsi che lo spazio esistente a sinistra e a destra dell'unità sia superiore ai 100 mm. L'unità deve essere installata a muro più in alto possibile, con un minimo di 200mm dal soffitto.
- Utilizzare un metal detector / rilevatore di metalli per evitare di forare tubazioni nel.



* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

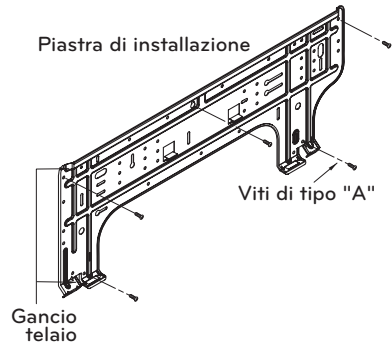
⚠ ATTENZIONE

Installare l'unità interna sulla parete ad altezza dal suolo superiore a 2,3 metri.

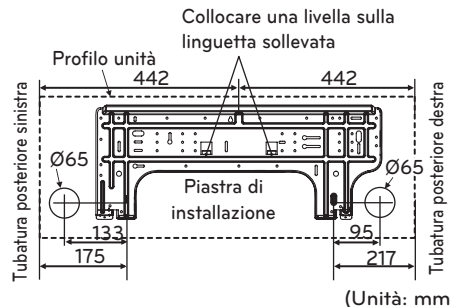
Fissaggio della piastra di installazione

Il muro scelto deve essere forte e solido sufficientemente da evitare vibrazioni.

- 1 Montare la piastra di installazione sulla parete mediante viti di tipo "A". Se l'unità viene montata su pareti in calcestruzzo, utilizzare bulloni di ancoraggio.
 - Montare la piastra di installazione orizzontalmente allineando la linea centrale con una livella.

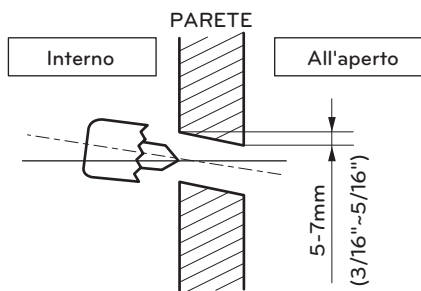


- 2 Misurare la parete e contrassegnare la linea centrale. È importante fare attenzione alla posizione di installazione dei cablaggi alle prese di uscita. Questi generalmente sono attraverso le pareti. La foratura delle pareti per il collegamento delle tubature deve essere praticata con molta attenzione.



Praticare un foro nella parete

- Forare il foro della tubatura mediante un trapano con punta da $\varnothing 65$ mm. Forare il foro della tubatura sul lato destro o sinistro; il foro deve essere leggermente inclinato sul lato esterno.

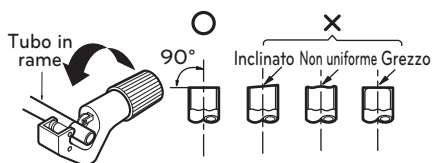


Svasatura

La causa principale delle perdite di gas è un'errata procedura di svasatura. Eseguire il lavoro di svasatura seguendo la procedura riportata di seguito:

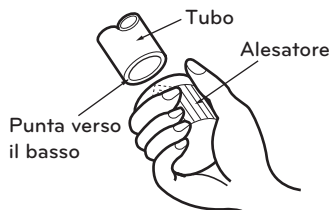
Tagliare tubi e il cavo

- 1 Utilizzare tubazioni in rame ad uso frigorifero reperite da un rivenditore locale.
- 2 Misurare la distanza tra l'unità interna ed esterna.
- 3 Tagliare i tubi un po' più lunghi della distanza misurata.
- 4 Tagliare il cavo 1,5 m più della lunghezza del tubo.



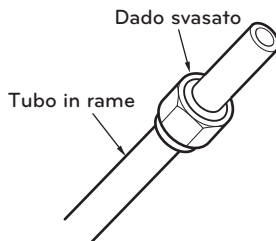
Rimozione delle sbavature

- 1 Rimuovere ogni sbavatura dalla sezione tagliata in trasversale del tubo.
- 2 Nel rimuovere le sbavature, posizionare l'estremità del tubo in rame verso il basso durante la rimozione delle sbavature per evitare la caduta delle stesse nella tubatura.



Montaggio del dado

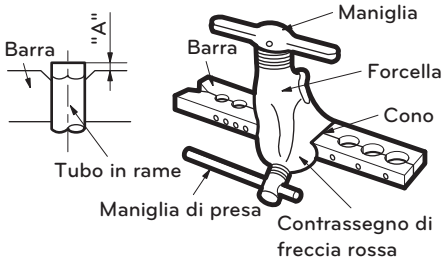
- Rimuovere i dadi svasati fissati all'unità interna ed esterna, posizionarli sul tubo completamente privo di sbavature (non è possibile montarli prima).



Montaggio del dado

- 1 Tenere saldamente il tubo in rame in una barra delle dimensioni indicate nella tabella in basso.
- 2 Eseguire la svasatura con l'attrezzo apposito.

Diametro esterno		A	Spessore
mm	pollici	mm	mm
$\varnothing 6.35$	1/4"	1.1~1.3	0.7
$\varnothing 9.52$	3/8"	1.5~1.7	0.8
$\varnothing 12.7$	1/2"	1.6~1.8	0.8
$\varnothing 15.88$	5/8"	1.6~1.8	1.0
$\varnothing 19.05$	3/4"	1.9~2.1	1.0

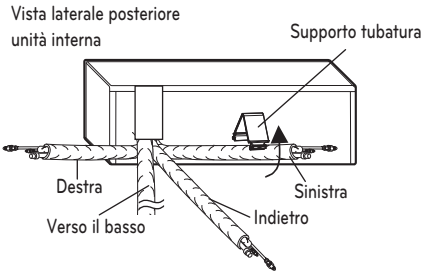


Verifica

- 1 Confrontare la svasatura con la figura in basso.
- 2 Se la svasatura è difettosa, tagliare la sezione svasata e ripetere la svasatura.



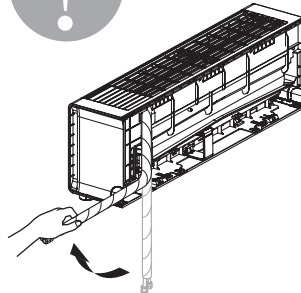
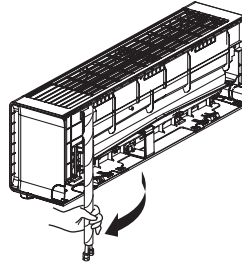
- 3 Rimuovere il supporto dei tubi.
- 4 Rimuovere il coperchio della porta dei tubi e posizionare i tubi.



* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

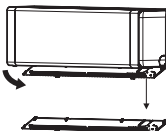
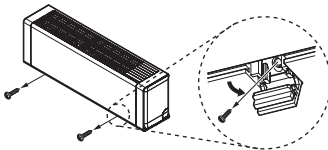
Corretto

- Premere il coperchio della tubatura e svolgerla lentamente verso il basso. Quindi, piegare lentamente verso sinistra.



Collegamento dei tubi

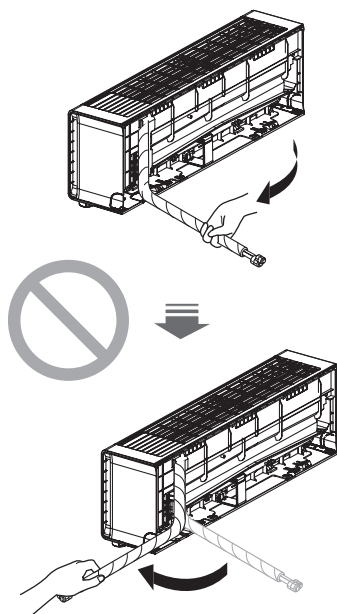
- 1 Tirare i tappi viti nella parte inferiore dell'unità interna.
- 2 Rimuovere il coperchio del telaio dall'unità allentando le due viti.



Coperchio telaio

Errato

- Il seguente tipo di piegatura direttamente da destra a sinistra può danneggiare la tubatura.



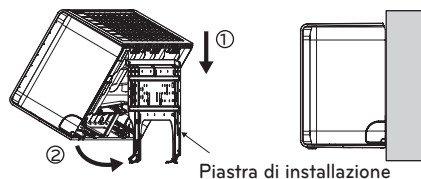
* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

ATTENZIONE

Informazioni sull'installazione. Per il collegamento delle tubazioni da destra. Seguire le istruzioni in basso.

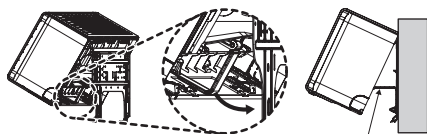
Installazione dell'unità interna

- 1 Appendere l'unità interna sulla parte superiore della piastra di installazione (fissare i tre ganci nella parte superiore dell'unità interna al bordo superiore della piastra di installazione). Verificare che i ganci siano saldamente alloggiati sulla piastra di installazione spostandoli verso destra e verso sinistra.



Piastra di installazione

- 2 Sbloccare il supporto della tubatura dal telaio e montarlo tra il telaio e la piastra di installazione per separare la parte inferiore dell'unità interna dalla parete.



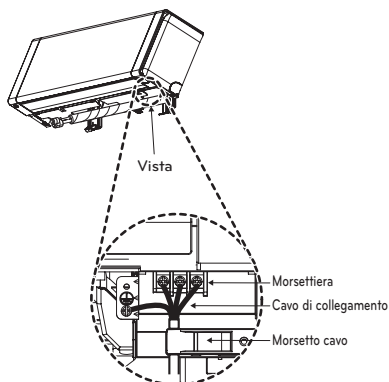
Supporto tubatura

* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

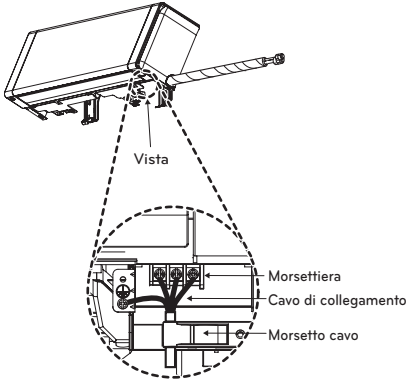
Tubatura

- 1 Inserire il cavo di collegamento dal fondo dell'unità interna e collegare il cavo (vedere la sezione "Collegamento dei cavi").

<Per la tubatura laterale sinistra>

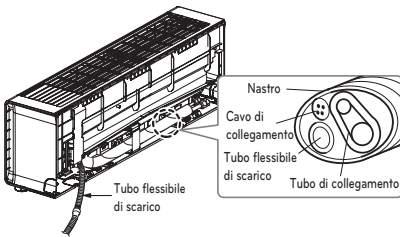


<Per la tubatura laterale destra>

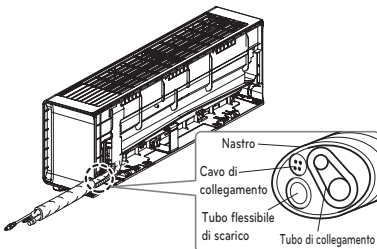


- 2 Fissare il cavo sulla scheda di controllo con l'apposito elemento di fissaggio.
- 3 Legare con nastro le tubature, il tubo flessibile e il cavo di collegamento. Accertarsi che il tubo flessibile sia posizionato nel lato inferiore del gruppo. Posizionandolo nel lato superiore si può verificare un traboccamento della vaschetta di scarico dentro l'unità.

<Per la tubatura laterale sinistra>



<Per la tubatura laterale destra>



* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

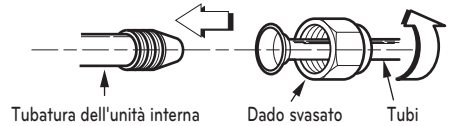
ATTENZIONE

Se il tubo flessibile di scarico viene diretto all'interno della stanza, isolarlo con del materiale isolante* in modo che il gocciolamento derivante dalla condensa non danneggi mobili o pareti.

* Consigliato polietilene espanso o equivalente.

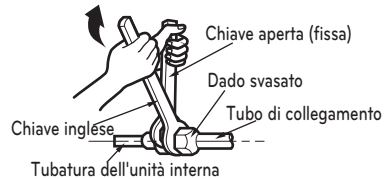
Collegamento del tubo di installazione e del tubo flessibile di scarico all'unità interna.

- 1 Allineare il centro dei tubi e serrare sufficientemente a mano il dado svasato.

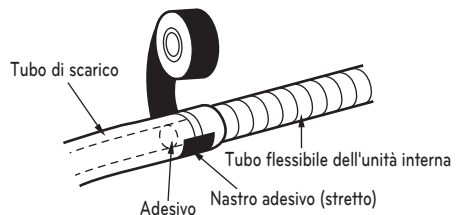


- 2 Serrare il dado svasato con una chiave inglese.

Diametro esterno		Coppia
mm	pollici	kgf-m
Ø6.35	1/4	1.8~2.5
Ø9.52	3/8	3.4~4.2
Ø12.7	1/2	5.5~6.5
Ø15.88	5/8	6.3~8.2
Ø19.05	3/4	9.9~12.1



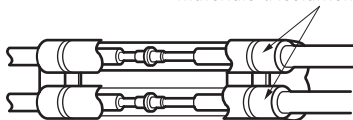
- 3 Quando occorre estendere il tubo flessibile dell'unità interna, installare il tubo di scarico come mostrato in figura.



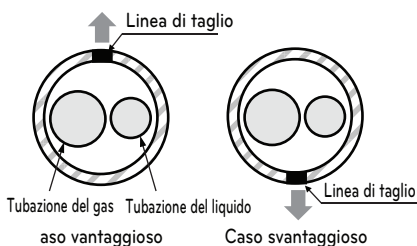
Avvolgere il materiale isolante attorno alla parte di collegamento

- 1 Sovrapporre il materiale di isolamento del tubo di collegamento e il materiale di isolamento del tubo dell'unità interna. Unirli insieme con il nastro

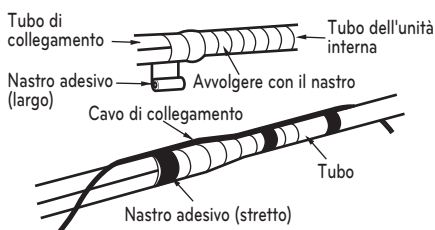
Materiale d'isolamento



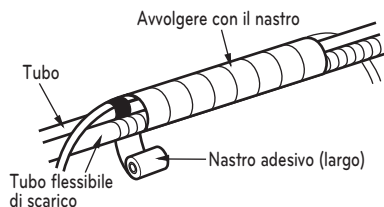
- 2 Impostare la linea di taglio della tubazione verso l'alto. Avvolgere l'area che accoglie il sezione di contenimento della tubatura posteriore con il nastro adesivo.



* La linea di taglio della tubazione deve essere verso l'alto.

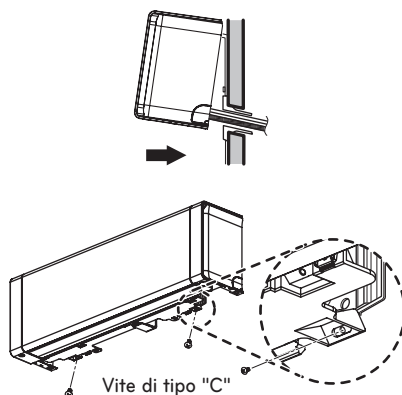


- 3 Raggruppare la tubatura e il tubo flessibile di scarico insieme avvolgendoli con nastro adesivo sufficiente a coprire il punto in cui combaciano con la sezione di contenimento della tubatura posteriore.



Completamento dell'installazione dell'unità interna

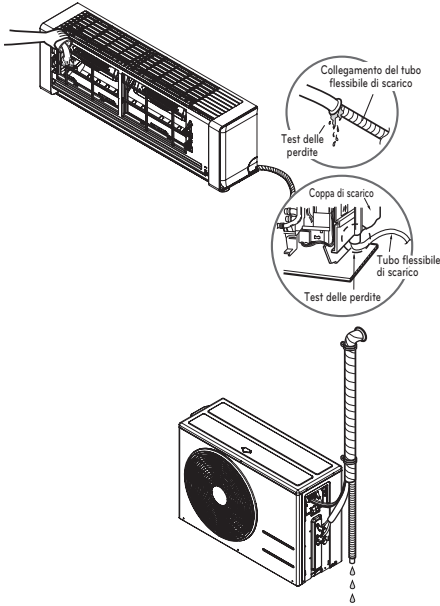
- 1 Montare il supporto della tubatura nella posizione originaria.
- 2 Verificare che i ganci siano saldamente alloggiati sulla piastra di installazione spostandoli verso destra e verso sinistra.
- 3 Premere i lati inferiori destro e sinistro dell'unità contro la piastra di installazione fino a far impegnare i ganci nelle relative scanalature (si udirà uno scatto).
- 4 Terminare il montaggio avvitando l'unità alla piastra di installazione usando due



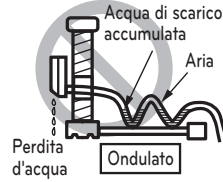
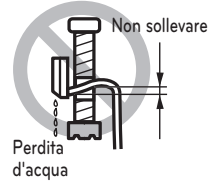
Verifica dello scarico

Per verificare lo scarico

- 1 Versare un bicchiere d'acqua sull'evaporatore.
- 2 Accertarsi che l'acqua scorra attraverso il tubo flessibile dell'unità interna senza perdite ed esca dall'uscita di scarico.

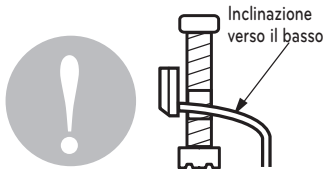


- 2 Non montare in maniera errata la tubatura di scarico.



Tubatura di scarico

- 1 Il tubo flessibile di scarico deve essere diretto verso il basso per facilitare il flusso di scarico.

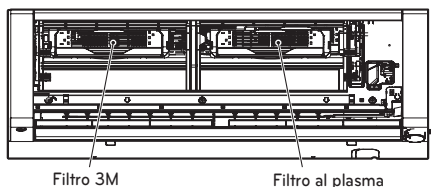


* Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

Installazione dei filtri

Modello Premium

- 1 Estrarre il Filtro 3M dalla confezione in plastica imballata separatamente.
- 2 Staccare i due nastri Nitto dal filtro
- 3 Inserire il filtro nell'alloggiamento.
- 4 Staccare due nastri Nitto dal filtro al plasma.

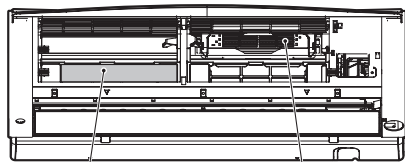


Filtro 3M

Filtro al plasma

Modello convenzionale

- 1 Estrarre il Filtro 3M dalla confezione in plastica imballata separatamente.
- 2 Inserire il Filtro 3M nell'alloggiamento destro o sinistro.
- 3 Staccare due nastri Nitto dal filtro al plasma.



Filtro 3M

Filtro al plasma

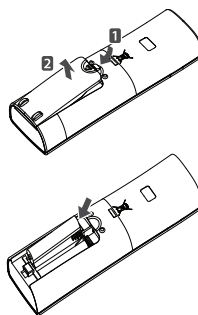
* Il filtro al plasma può non essere incluso in alcuni modelli.

Esecuzione del test

- Controllare che tubature e cablaggi siano collegati correttamente.
- Verificare che le valvole gas e liquidi siano completamente aperte.

Preparazione del telecomando

- 1 Rimuovere il coperchio delle batterie estraendolo nella direzione della freccia.
- 2 Inserire batterie nuove facendo attenzione alla corretta installazione dei poli (+) e (-).
- 3 Reinscrivere il coperchio spingendolo in posizione.



! NOTA

- Utilizzare 2 batterie 2 AAA (1,5 V). Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Rimuovere le batterie dal telecomando in caso di inutilizzo del sistema per lunghi periodi.

